

III
21.621

SOCIETATEA COOPERATIVA „TRAIUL“

FABRICĂ de PÂINE

CAPITAL SOCIAL 200.000 LEI

CRAIOVA

DAREA DE SEAMĂ

A

CONSILIULUI DE ADMINISTRATIE

ȘI

Raportul Consiliului de Censori

CĂTRE

Adunarea Generală a Acționarilor din 11 Martie 1912

1911

CRAIOVA

TIPOGRAFIA FANE CONSTANTINESCU, STRADA FRĂȚI GOLEȘTI, No. 10

1912

0/155

SOCIETATEA COOPERATIVA „TRAIUL“

FABRICĂ de PÂINE

CAPITAL SOCIAL 200.000 LEI

CRAIOVA

DAREA DE SEAMĂ

CONSILIULUI DE ADMINISTRATIE

Raportul Consiliului de Censori

CĂTRE

Adunarea Generală a Acționarilor din 11 Martie 1912

1911

CRAIOVA

TIPOGRAFIA ȘI LEG. DE CĂRȚI FANE CONSTANTINESCU, STRADA FRĂȚI GOLEȘTI, 10

1912

BIBLIOTECA MUNICIPALĂ
CRAIOVA

0/155

III 21.621



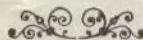
CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE

Președinte, **N. P. Romanescu**

Vice-președinți { **Dr. Elie Antonini**
N. N. Murgășianu

Membri { **Enache Manea**
M. V. Mirica
Alex. Georoceanu
Petre M. Celarianu
I. Zamfirescu
N. T. Oroveanu
V. Nicolaid
Dem. D. Stoenescu
P. N. Georgescu

Censori { **Vas. P. Andreescu**
Maior Dumitrescu
I. L. Friedländer
Căpit. Chr. Georgescu
Ion Florescu
Nic. Balaban



Societatea Cooperativă „TRAIUL“

FABRICĂ de PÂINE

CAPITAL SOCIAL 200.000 LEI

CRAIOVA

Raportul Consiliului de Administrație

CĂTRE

Adunarea Generală a Acționarilor din 11 Martie 1912

Domnilor Acționari,

Conform legii comerciale și statutelor, avem onoare a vă expune mersul Societății noastre și a vă prezenta spre aprobare Bilanțul și Contul de Profit și Pierdere pe exercițiul anului 1911.

Din citirea Bilanțului se vede că întreprinderea noastră industrială, anul acesta a dat un beneficiu net de lei 5142,65.

Domnilor Acționari,

Față cu rezultatele obținute în anul trecut, ne găsim în plăcuta situațiune de a constata că Societatea noastră a intrat pe calea progresului.

Fără îndoială, Domnilor Acționari, că deși întreprinderea noastră a fost călăuzită mai mult de dorința de a pune la dispoziția consumatorilor, o pâine igienică, totuși beneficiile realizate constituind dovada bunului mers al oricărei întreprinderi, constatarea noastră se legitimează.

Domnilor Acționari,

Părțile bune și părțile rele ale ori cărei întreprinderi, nu se pot prevedea de la început, decât în parte; iar de cunoscut, nu se pot cunoaște bine și aprecia decât practicând întreprinderea.

În această ordine de idei, arătăm anul trecut, că fabricarea pâinei este una din cele mai grele întreprinderi, pentru că este în strânsă legătură cu cota cerealelor și *mai cu seamă cu desfacerea.*

În privința desfacerii, vom stărui de data aceasta mai mult ca în precedent.

Când am pus bazele acestei Societăți, am crezut de bună seamă, noi cei cari am lucrat de la început, că cei 762 de acționari ai noștri, vor fi la un loc 762 de cooperatori în sensul cel mai larg al cuvântului; am crezut adică, că vor fi nu numai consumatori a cel puțin 762 kilograme de pâine pe zi, dar că și pe alții îi vor îndemna să prefere fabricatele noastre, fabricatelor similare din localitate.

Din ancheta întreprinsă, am constatat însă cu regret și nu ne putem opri a vă aduce la cunoștință, că din cei 762 de acționari ai noștri, o bună parte consumă pâine străină.

Aceasta este o primă și foarte serioasă dificultate în desfacerea pâinei.

În darea de seamă din anul trecut, arătând cât este de mare cheltuiala pentru plata distribuitorilor, ziceam că rămâne ca consiliul să se ocupe în viitor, când fondurile vor permite, cu realizarea dezideratului exprimat încă din anul 1909, de a se înființa mici depozite pe circumscripțiuni.

Chestiunea aceasta a desfacerii, fiind dintre cele mai de aproape preocupări ale noastre, am ajuns la concluzia că așa cum este astăzi deprins consumatorul nostru, este peste putință de a se renunța la distribuitori, rămânând ca desfacerea să se facă numai în depozite.

Intr'adevăr, D-lor Acționari, consumatorul nostru fiind deprins să i se aducă pâinea la domiciliu și încă la anumită oră, ar fi să riscăm a vedea imputându-se clientela noastră, dacă am renunța la sistema actuală de desfacere, practică de altfel de întreaga concurență similară.

Astfel fiind, cheltuelile de desfacere nu le-am putut micșora.

În ce privește calitatea fabricatelor noastre, am căutat ca și în trecut, ca toate materiile prime să fie de bună calitate. De aceia până și concurenții cei mai hotărâți au trebuit să recunoască că punem în consumație cele mai de frunte fabricate.

Domnilor Acționari,

În rezumat cheltuelile noastre din anul 1911, pentru plata personalului, plasamentul fabricatelor și cheltuelile generale, se urcă la un loc la cifra de lei 65.713,75.

Din citirea bilanțului ce vă prezentăm, rezultă că: averea Societății noastre se urcă la suma de Lei 224.689,59, constând din :

Imobilul conform inventarului	Lei	108.468,40
Instalații și mașini	" "	89.972,43
Ustensile	" "	10.008,06
Mobilier	" "	2.882,72
Trăsuri	" "	7.158,56
Harnașament	" "	1.039,42
Animale	" "	4.960.—

Adică în total lei 224.489,59

care reprezintă averea Societății al cărei capital de emisiune este de Lei 200.000, din care s'a vărsat numai lei 196.875,50.

Din citirea bilanțului pe anul 1910, văzându-se că am început întreprinderea cu un capital prea mic, Adunarea Domniilor Voastre Generală din 15 Mai 1911, a votat efectuarea unui împrumut de lei 80.000.

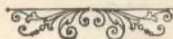
Pentru executarea acestui mandat, Consiliul D-v. de Administrație a efectuat un împrumut în cont curent la Banca Comerțului de 70.000 lei, din cari s'au ridicat numai 64.107, cari s'au întrebuițat la plata datoriilor din anii precedenți către Morile „**Steaua**“ din Galați și „**Drugă & Chintescu**“ din Craiova.

Acest împrumut s'a făcut pe termeni de 5 ani cu dobândă 7% plus comision $\frac{1}{4}\%$ trimestrial, iar pentru garantarea lui s'a constituit ipotecă în primul rang asupra întregului imobil al Societății.

Domnilor Acționari,

Aceasta fiind pe scurt darea de seamă, vă rugăm să ascultați și raportul domnilor Cenzori și să binevoiți a aproba bilanțul și a da descărcare Consiliului de Administrație de gestiunea sa.

Consiliul de Administrație.



Capital	102.468,40	Impozit	
Moara	89.979,48	Instalații și mașini	
Drugi	10.000,00	Castrol	
	2.812,52	Mobilier	
	1.155,56	Trasuri	77.149,24
	1.000,00	Instrumente	
	4.000,00	Agencii	
	1.385,70	Curse	257,33
	461,00	Imprumuturi	
	158,50	Acțiuni	
	62.000,00	Alte activități	
	300,00		
	54,50		
	1.400,00		
	9.255,50		
	482,40		
	3.426,10		
	250,00		
	38.200,18		
	8.509,78		
	4.820,15		
	2.000,00		
	1.052,55		
	1.071,05		
	901,55		
	119,85		
	911,75		
	249,90		
	333,00		
	2.475,65		
	7.418,50		
	7.200,25		
	313.745,95		

BILANȚUL SOCIETĂȚII COOPERATIVE „TRAIUL”

Incheiat la 31 Decembrie 1911

BILANTUL GENERAL AL

INCHEIAT LA 31

ACTIV

Imobil	108.468 40	
Instalațiuni și mașini	89.972 43	
Ustensile	10 008 06	
Mobilier	2 872 72	211.331 61
Trăsuri	7.158 56	
Harnașament	1.039 42	
Animale	4.960 —	
Furaje	700 —	13.857 98
Imprimare		461 —
Aționari		3.128 50
Ef. de primit		2.000 —
„ publice		300 —
Făină	5.554 50	
Materii prime	2.241	
Combustibil	1.460 —	9.255 50
Saci goi		482 40
Distribuitori 1911		3.426 10
Madona Dudu, cont. garanție		250 —
Profit & Perdere 1910	36.206 78	
Distribuitori 1910	8.599 78	
Despăgubiri „Steaua“	4 829 15	49.635 71
Banca Comerțului, cont. garanție		5.000 —
Sanatorul Madona	1.052 85	
Scoala Normală	1.071 95	
„ Meserie	901 55	
Sanitari	119 85	
Ospătăria școlară	911 75	
P. Andrescu Fii	549 90	
Diversi clienți	333 —	
„ debitori	2.475 65	7.416 50
Casa, în numerar		7.200 65
	<u>313.745 95</u>	<u>313.745 95</u>

Președintele Cons. de Ad-ție (ss) **N. P. Romanescu**

"ACTIVITATE COOPERATIVĂ" PROFIT &

Incheiat la 31

DEBIT

Salarii personal	<table border="0"> <tr> <td>{</td> <td>Technic</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Administr.</td> <td></td> <td>50.610</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Tain</td> <td></td> <td>50</td> </tr> </table>	{	Technic				Administr.		50.610		Tain		50		
{	Technic														
	Administr.		50.610												
	Tain		50												
Cheltueli generale			15.103	25											
Dobinzi, plătite de noi			4.658	55											
Pâine rece			3.875	05											
Furaje consumate			6.950	20											
Beneficii net pe 1911			5.142	65											
			<u>86.340</u>	<u>20</u>											

Președintele Cons. de Ad-ție (ss) **N. P. Romanescu**

Membrii: Enache Manea, N. T. Oroveanu, P. N. Georgescu, Dem. D. Sto

313.745,95

Ab-tor Delegat (ss) N. M. Chiriac Director (ss) A. Bontărescu

PERDERE

Decembrie 1911

CREDIT

Rezultatul vânzării pâinei	86.340	20
<hr/>		<hr/>
	86.340	20

Ad-tor delegat (ss) *P. M. Celărianu*. Director (ss) *Ioan Bondărăscu*
enescu, Alex. Georoceanu, Ion Zamfirescu, M. V. Mirica, N. N. Murgășianu

BIBLIOTECA MUNICIPALĂ
CRAIOVA

BIBLIOTECA
630.353
AMAN - CRAIOVA

Raportul Censorilor

CĂTRE

Acționarii Soc. coop. „Traiul“.

pentru exercițiul 1911.

Domnilor Acționari,

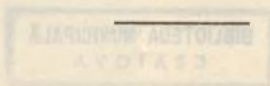
Avem onoare a vă face cunoscut, că am verificat bilanțul și contul de Profit și Pierdere ce vi s'a supus de către Consiliul de Administrație, că l'am găsit exact și în concordanță cu scriptele și registrele societății.

Am verificat de asemenea depositul de materii prime etc, și l'am găsit conform cu inventarul.

Cu ocaziunea controlurilor făcute de noi în cursul anului, am examinat registrele și am constatat, că sunt ținute în conformitate cu prescripțiunile legi.

Vă rugăm dar, Domnilor Acționari, a da deplină descărcare Consiliului de Administrație pe acest exercițiu.

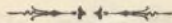
Censori: { **I. Friedlender**
V. Andreescu
Maior C. Dumitrescu



Societatea Cooperativă „TRĂIUL” din Craiova

FABRICA DE PÂINE

CAPITAL SOCIAL LEI 200.000.



CONVOCARE

În conformitate cu art. 24 din statutele societății, se aduce la cunoștința D-lor Acționari că Adunarea Generală Ordinară este convocată pentru ziua de 11 Martie 1912.

Adunarea se va ține în Amfiteatrul Liceului „Carol I” din Craiova la orele 3 p. m. Vor avea dreptul să ia parte la adunare și la vot, toți acționarii care au achitat complet capitalul subscris.

Fiecare membru nu poate avea decât un singur vot și un vot ca mandatar al unui alt acționar. Procurile conf. art. 27 și 29, se vor depune cu 24 ore înainte de ziua de 11 Martie, spre a se putea valida. În cazul când în ziua de 11 Martie, orele 3 p. m. nu se vor putea întruni jumătate plus unul din numărul acționarilor, adunarea generală se amână pentru ziua de 18 Martie 1912, orele 3 p. m. fără nici-o altă convocare, când deciziunile se vor lua cu oricare ar fi numărul acționarilor prezenți.

Ordinea de zi este următoarea :

1. Darea de seamă a Consiliului de Administrație și raportul Cenzorilor asupra exercițiului 1911.
2. Aprobarea Bilanțului și a Contului de Profit & Perdere și descărcarea Consiliului de Administrație de gestiunea sa.
3. Alegerea a trei membri în Consiliul de Ad-ție în locul D-lor I. Zamfirescu, P. M. Celărianu și N. N. Murgășianu, eșiți la șorți.
4. Alegerea a trei cenzori și 3 cenzori supleanți.
4. Trecerea sumei de lei 5142,65 beneficiul net al anului 1911, la fondul de rezervă.

Consiliul de Administrație.



Stimate Domnule Acționar,

Avem onoare a Vă trimite aci alăturat, Convocarea și Darea de seamă a Consiliului nostru de Administrație, cum și Bilanțul societății și Vă rugăm cu insistență, a lua parte la adunarea generală din 11 Martie 1912, ora 3 p. m.

In caz când nu veți putea veni, Vă rugăm a semna alăturata procură, și a ne-o expedia pe adresa: Fabrica de Pâine „Traiul“, Loco.

Cu deosebită stimă

A-tor Delegat, **P. M. Celărianu**

PROCURĂ

*Prin care subsemnatul acționar
al societății cooperative „Traiul“, dau deplină autorizație D-lui
..... acționar al fabricii sus zise, a mă
reprezenta la adunarea generală ordinară a societății cooperative „Traiul“,
votând și semnând pentru mine, ordinea de zi din convocarea publicată*

